

議事次第③ 2020年度収支決算の件及び監査報告

2020年度 KL日本人会一般会計 現金収支報告書

JCKL Cash Flow Statement of the Fisical Year 2020 (2020.4.1 - 2021.3.31)

1. 会員事業収入

コード 項目	年度実績	予算	実績-予算
	Year to Date	Annual Budget	Difference
3001 会費	2,757,696.44	2,850,800.68	(93,104.24)
3002 入会金	34,400.00	59,452.51	(25,052.51)
3003 施設使用料	1,075.00	6,100.00	(5,025.00)
小計	2,793,171.44	2,916,353.18	(123,181.74)
3101 日馬和里レストラン	130,982.72	167,881.00	(36,898.28)
3105 和風堂	19,219.81	20,921.00	(1,701.19)
3106 築地マート	130,979.54	139,965.00	(8,985.46)
3111 プンガラヤ土産物店	21,114.81	22,816.00	(1,701.19)
3115 OREXトラベル	14,123.35	13,914.17	209.18
3116 日本人幼稚園	108,000.00	108,000.00	0.00
3117 帝京日本語学院	292,636.95	291,340.00	1,296.95
3118 JM (MM2H)コンサル	27,746.84	30,947.00	(3,200.16)
3120 カフェ	14,022.63	15,852.00	(1,829.37)
3122 MAXIS 無線	25,920.00	25,920.00	0.00
3128 AEON CDM 会費支払機	3,600.00	3,600.00	0.00
3126 JANウエルネス	11,710.23	11,753.00	(42.77)
3127 自販機(Rapport Frontier)	1,500.00	3,600.00	(2,100.00)
小計	801,556.88	856,509.17	(54,952.29)
3203 会員証	670.00	900.00	(230.00)
3204 カー・ステッカー	190.00	600.00	(410.00)
3206 出産育児チケット	100.00	4,445.00	(4,345.00)
3208 日本人墓地	33,650.00	31,225.00	2,425.00
3209 預り保証金等戻入益見返	2,716.50	0.00	2,716.50
小計	37,326.50	37,170.00	156.50
3311 広告 (WEBSITE)	9,656.98	4,900.00	4,756.98
3312 広告(コ-スルター)	200.00	0.00	200.00
3313 盆踊り	0.00	0.00	0.00
3314 図書券等	31,631.08	36,700.00	(5,068.92)
3318 掲示板	1,140.00	1,700.00	(560.00)
3319 日本語教室	0.00	26,800.00	(26,800.00)
3320 講座・講習会	3,310.00	4,900.00	(1,590.00)
3321 新年会	0.00	2,100.00	(2,100.00)
3323 その他イベント収入	0.00	0.00	0.00
小計	45,938.06	77,100.00	(31,161.94)
1 事業収入合計	3,677,992.88	3,887,132.35	(209,139.47)

2. 会員事業支出

コード 項目	年度実績	予算	実績-予算
	Year to Date	Annual Budget	Difference
5002 警備費	382,119.66	387,400.00	(5,280.34)
5003 定期維持管理費	268,348.50	359,560.00	(91,211.50)
5004 印刷・製本費	0.00	1,000.00	(1,000.00)
5005 文具・事務用品費	6,443.38	19,000.00	(12,556.62)
5006 交通費・出張費	583.29	3,900.00	(3,316.71)
5007 消耗品費(RM500以下)	17,976.09	22,400.00	(4,423.91)
5008 リース	12,696.00	12,696.00	0.00
5009 会員証	0.00	6,900.00	(6,900.00)
5010 機器補修維持費	42,055.59	114,424.70	(72,369.11)
5011 会員事務手数料(AEON)	5,416.70	18,990.00	(13,573.30)
5012 職員採用事務費	0.00	20,000.00	(20,000.00)
小計	735,639.21	966,270.70	(230,631.49)
5101 水道代	(793.20)	12,150.00	(12,943.20)
5102 電気代	69,632.30	174,530.00	(104,897.70)
小計	68,839.10	186,680.00	(117,840.90)
5201 電話代	15,416.17	15,240.00	176.17
5202 郵便代	15,527.70	18,000.00	(2,472.30)
5203 WEBホスティング	84.80	84.80	0.00
小計	31,028.67	33,324.80	(2,296.13)
5301 給料・残業代、賞与	1,435,094.72	1,490,900.00	(55,805.28)
5302 年金・社会保険	182,522.40	181,400.00	1,122.40
5304 通勤手当(自動車手当)	45,000.00	45,000.00	0.00
5305 医療費	16,943.95	19,300.00	(2,356.05)
5306 職員研修費	0.00	1,000.00	(1,000.00)
小計	1,679,561.07	1,737,600.00	(58,038.93)
5401 ASTRO受信料等	5,137.00	5,600.00	(463.00)
5403 損害保険・医療保険等	49,774.25	50,000.00	(225.75)
5404 会計士料	8,437.60	21,900.00	(13,462.40)
5405 弁護士料・コンサル料	946.90	20,000.00	(19,053.10)
5406 不動産税	43,490.00	46,940.00	(3,450.00)
5410 銀行手数料等、その他	252.12	320.00	(67.88)
小計	108,037.87	144,760.00	(36,722.13)
6004 会友	0.00	2,400.00	(2,400.00)
6005 会議費	3,879.05	15,900.00	(12,020.95)
6006 盆踊り	0.00	0.00	0.00
6007 新年会	0.00	58,700.00	(58,700.00)
6009 ニュースレター	1,155.95	8,752.50	(7,596.55)
6010 その他会議費	1,980.00	3,170.00	(1,190.00)
6011 会員福利厚生	1,809.09	12,340.00	(10,530.91)
6015 図書室本・新聞購入	31,874.58	51,257.80	(19,383.22)
6018 日本語講座	1,039.76	7,200.00	(6,160.24)
6020 講座・講習会	2,128.00	3,900.00	(1,772.00)
6022 その他イベント	53,105.10	93,670.00	(40,564.90)
小計	96,971.53	257,290.30	(160,318.77)
7002 婦人部かたれあ活動費	14,219.39	29,500.00	(15,280.61)
7003 墓地費用	39,617.90	63,950.00	(24,332.10)
小計	53,837.29	93,450.00	(39,612.71)
7101 備品購入	24,854.00	74,000.00	(49,146.00)
小計	24,854.00	74,000.00	(49,146.00)
8002 クラブハウス補修費	128,556.21	272,110.00	(143,553.79)
8003 クラブハウス改装費	1,500.00	44,800.00	(43,300.00)
8006 IT 2020 Project	91,200.00	258,910.00	(167,710.00)
9920 予備費	0.00	40,000.00	(40,000.00)
小計	221,256.21	615,820.00	(394,563.79)
2 事業支出合計	3,020,024.95	4,109,195.80	(1,089,170.85)
会員事業収支(A=1-2)	657,967.93	(222,063.45)	880,031.38

3. 会員事業外収入

コード 項目	年度実績	予算	実績-予算
	Year to Date	Annual Budget	Difference
3004 定期預金利息	227,327.01	216,000.00	11,327.01
3005 雑益	150.00	0.00	150.00
3008 為替差益	0.00	0.00	0.00
3 事業外収入合計	227,477.01	216,000.00	11,477.01

4. 会員事業外支出

コード 項目	年度実績	予算	実績-予算
	Year to Date	Annual Budget	Difference
9101 所得税	88,626.37	137,626.37	(49,000.00)
9102 公租公課(LEVY)	1,034.00	1,000.00	34.00
9104 雑損	0.00	0.00	0.00
5450 為替差損	56.08	0.00	56.08
4 事業外支出合計	89,716.45	138,626.37	(48,909.92)
会員事業外収支(B=3-4)	137,760.56	77,373.63	60,386.93
経常収支(C=A+B)	795,728.49	(144,689.82)	940,418.31

5. 財務収入

コード 項目	年度実績	予算	実績-予算
	Year to Date	Annual Budget	Difference
3006 会員預かり保証金	92,950.00	133,364.99	(40,414.99)
2718 店舗追加保証金(Cafe)	4,452.00	4,200.00	252.00
2713 入館ICカード保証金	595.00	200.00	395.00
2714 駐車PASS保証金	350.00	200.00	150.00
1200 SST(仮受)	232,724.48	214,900.00	17,824.48
2722 店舗追加保証金(NEW)	0.00	0.00	0.00
5 財務収入合計	331,071.48	352,864.99	(21,793.51)

6. 財務支出

コード 項目	年度実績	予算	実績-予算
	Year to Date	Annual Budget	Difference
2713 入館ICカード保証金返却	650.00	600.00	50.00
2704 店舗保証金返却(Orex)	26,559.36	26,559.36	0.00
2719 店舗保証金返却(Café)	636.00	0.00	636.00
2714 駐車PASS保証金返却	400.00	350.00	50.00
9002 会員預かり金返却	199,040.00	125,299.08	73,740.92
9907 SST	232,629.15	214,900.00	17,729.15
6 財務支出合計	459,914.51	367,708.44	92,206.07
財務収支(D=5-6)	(128,843.03)	(14,843.45)	(113,999.58)
総合収支(E=C+D)	666,885.46	(159,533.27)	826,418.73

期初現預金残高	7,286,286.69	7,286,286.69	
期末現預金残高	7,953,172.15	7,126,753.42	826,418.73

KL日本人会 損益計算書 2020年度 (2020年4月~2021年3月)

Income and Expenditure Accounts For The Period of Apr 2020 to Mar 2021

項目	実績 FY2020	項目	実績 FY2020
収益		費用	
会員権	会費 2,837,615.41	労務費	給料・残業代、賞与 1,435,094.72
	入会金 31,800.00		年金・社会保険 182,522.40
	施設利用料 1,075.00		通勤手当(自動車手当) 45,000.00
	2,870,490.41		医療費 16,943.95
テナント収入	日馬和里レストラン 136,937.36		職員研修費 -
	和風堂 18,068.20		未消化年休の引当 5,510.21
	築地マート 121,801.46		退職金引当 41,483.75
	フンガラヤ土産物店 19,489.00		一時金引当 1,441.00
	グリーンテック花屋 -		1,727,996.03
	Orex トラベル 16,952.25	運営経費	警備費 382,119.66
	幼稚園 108,000.00		修繕・メンテ 268,348.50
	帝京日本語学院 292,636.95		印刷・製本費 -
	JM M2H Consultancy 27,024.25		文具・事務用品費 6,443.38
	DIGI -		交通費・出張費 583.29
	喫茶 和カフェ 14,971.02		消耗品費(RM500以下) 17,976.09
	Maxis 25,920.00		リース 12,696.00
	リハワークス -		会員証 -
	現金引出・支払機 3,600.00		館内機器メンテ 42,055.59
	softdrink 自動販売機 -		会員事務手数料 5,416.70
	JANウエルネス 11,442.60		職員採用事務費 -
	softdrink 自動販売機 1,500.00		回収不能会費の消却 584.81
	798,343.09		736,224.02
その他の収入	ニュースレター -	水道光熱費	水道代 (491.72)
	会員証 670.00		電気代 73,429.79
	カー・ステッカー 190.00		72,938.07
	出産・育児チケット 100.00	通信費	電話代 15,416.17
	Printing/Photocopy -		郵便代 15,527.70
	日本人墓地 22,550.00		WEBホスト・アンケート 84.80
	預り保証金等戻り益見返 2,716.50		31,028.67
	26,226.50	雑費	ASTRO/NNA購読 5,137.00
活動収入	広告(Website) 8,693.52		損害保険・医療保険等 49,774.25
	広告(ニュースレター) -		会計士料 8,935.80
	盆踊り -		弁護士料・コンサル料 946.90
	図書券等 34,737.63		不動産税 43,490.00
	コピー、その他 窓口販売 -		銀行手数料 その他 252.12
	婦人部活動 -		公租公課 1,034.00
	掲示板 1,140.00		雑損 -
	日本語教室 -		為替差損 56.08
	講座・講習会 3,380.00		109,626.15
	新年会 -	活動費用	文化部補助金 -
	その他イベント収入 -		スポーツ部補助金 -
	47,951.15		会友 -
会員事業外収益	定期預金利息 163,069.54		会議費 3,879.05
	雑収入(その他) 150.00		盆踊り -
	為替差益 -		新年会等イベント -
	163,219.54		ニュースレター 1,155.95
総収益	3,906,230.69		その他会議費 1,980.00
			会員福利厚生 1,809.09
			寄付/バザー活動 -
			図書室本・新聞購入 31,874.58
			活動予備費 -
			日本語教室 1,039.76
			50周年活動費 -
			講座・講習会 2,128.00
			日馬国交樹立60周年特別 -
			その他イベント 62,635.10
			婦人部補助金 14,219.39
			墓地費用 39,617.90
			160,338.82
		備品資産購入	備品購入 7,236.00
			7,236.00
		会館費	補修・改修 95,876.21
			改装 1,500.00
			IT 2020 Project -
			97,376.21
		予備費	予備費 -
			慈善基金への寄付 -
			償却前費用合計 2,942,763.97
			償却前当期利益 963,466.72
		減価償却費	建造物償却費 347,035.03
			電気・機械設備償却 76,707.84
			付帯設備償却費 32,498.91
			事務機器償却 27,418.23
			483,660.01
			税引前当期余剰/(損失) 479,806.71
			所得税 60,687.00
			税引後当期余剰/(損失) 419,119.71
			剰余金計算
			過年度の調整 -
			活動積立金 -
			前期繰越剰余金 12,322,372.57
			新会館建設積立金繰入 (133,000.00)
			12,189,372.57
			次期繰越剰余金 12,608,492.28

KL日本人会 2020年度決算 貸借対照表 (2021年3月31日現在)

Balance Sheet As At 31 March 2021 (FY2020 Closing)

ASSETS 資産の部	16,616,947.48	LIABILITIES 負債の部	1,257,230.87
CURRENT ASSETS 流動資産	8,190,837.98	CURRENT LIABILITIES 流動負債	1,064,033.34
CASH IN HAND 手許現金	45,914.04	PAYABLES 未払金	0.00
CASH IN BANK - CURRENT ACCOUNT 当座預金	79,300.99	DEPOSIT RECEIVED 預かり金	733,549.00
CASH IN BANK - FIXED DEPOSITS 定期預金	5,750,000.00	ADVANCED RECEIVED FROM MEMBERS 会員からの前受金	82,028.25
CASH IN BANK - FD (CLUBHOUSE) 新会館建設積立定期預金	2,077,957.12	ADVANCED RECEIVED その他の前受金	7,745.76
Cash Total 現金預金計	7,953,172.15	PROVISION FOR BONUS 賞与引当金	66,957.00
RECEIVABLES 受取債権	37,581.28	SST - PAYABLE NET 仮受SST	40,750.03
DEPOSITS PAID 預け金	67,425.00	OTHER LIABILITIES その他流動負債	133,003.30
ACCRUAL FOR FD INTEREST 未収利息	65,133.69	FIXED LIABILITIES 固定負債	193,197.53
STOCK	446.63	PROVISION FOR RETIREMENT BENEFIT 退職給与引当金	193,197.53
PREPAYMENT & RECEIVABLES 前払費用他	67,079.23		
FIXED ASSETS 固定資産	8,426,109.50	CAPITAL 資本の部 (会員勘定)	15,359,716.61
LAND (FREEHOLD) 土地	4,700,000.00	Clubhouse RESERVED FUND B/F THIS YEAR RESERVED	2,618,224.33 133,000.00
BUILDING / STRUCTURE 建物/付属設備	2,919,908.89	Clubhouse ACCUMULATED RESERVE C/F 新会館建設積立金	2,751,224.33
ELECTRICAL / MACHINERY 機械装置	344,777.48	ACCUMULATED FUND B/F 前期繰越剰余金	12,189,372.57
FIXTURES 器具	139,196.69	THIS YEAR PROFIT / (LOSS)	419,119.71
OFFICE EQUIPMENTS 備品	34,688.94	ACCUMULATED FUND C/F 次期繰越剰余金	12,608,492.28
CONSTRUCTION-IN-PROGRESS - CLUB HOUSE - IT 2020 PROJECT	- 287,537.50		
DEBIT TOTAL 借方合計	16,616,947.48	CREDIT TOTAL 貸方合計	16,616,947.48



KELAB JEPUN KUALA LUMPUR

THE JAPAN CLUB OF KUALA LUMPUR (PPM 0041425111963)

NO.2, JALAN 1/86, OFF JALAN TAMAN SEPUTEH, 58000 KUALA LUMPUR.

TEL: 03-2274 2274 FAX: 03-2274 3584 Email: office@jckl.org.my

2021 年 9 月 17 日

クアラルンプール日本人会理事会殿

2020 年度監査結果を以下の通りご報告致します。

記

監査報告

1. 監査目的

クアラルンプール日本人会・一般会計の 2021 年 3 月 31 日終了した財務諸表（貸借対照表、損益計算書及び資金収支表）の適正に関する確証を得ること。

2. 監査往査日

2021 年 9 月 17 日

3. 監査実施者

葦澤 宏明

守護 豪

4. 監査結果

監査の結果、財務諸表の適正を損なうような重要な不正・誤謬は判明しなかったため、2020 年度の財務諸表は、本会の財務状態、損益の状況及び資金収支を適正に表示されていると判断した。

以上

監事

葦澤 宏明

葦澤 宏明

守護 豪

守護 豪